



Illustration: Urs Lüthi

## Wir leben in der selben Zeit

Vier Generationen im Gespräch

Unter diesem Titel veranstaltet das Warenhaus Oscar Weber AG eine Ausstellung. Dieser Bildbericht möchte auf eine ungezwungene Art einen Beitrag zum Gespräch der Generationen leisten. Als gewichtige Ergänzung zu diesem Thema wird ein Experimental-Kurzfilm gezeigt, der auf eigenwillige Weise die innere Verfassung unserer Jugend zu erschliessen versucht.

---

### innen ist aussen

Regie: Werner Sauber  
Drehbuch: Samuel Müri / Werner Sauber  
Monolog: Samuel Müri  
Kamera: Jakob Sollberger  
Schnitt: Urs Bolliger  
Sprecher: Bruno Kaspar  
Musik: Yehoshua Lakner

Darsteller und Mitwirkende:

#### Alex le Soldat

Veronika Mock  
Kathrin Stöckler

Christa Adam / Marianne Graf / Sylvia Gwerder / Gaby Küpper  
Judith Minger / Mimi Stephens / Judith Szatmary / Hanna Wismer  
Hansueli Ackermann / Martin Beyeler / Joël Jenny / Romano Kurach  
Ernst Moser / Peter Nussbaum / Renzo Schüepp / Hansjakob Siber  
Hansjürg Suter / Jack Trachsler

Aufnahmeleitung: Hans Heinrich Kunz  
Regieassistentz: Suzanne Beyeler  
Wandbild: Urs Lüthi

---

Die Ausstellung, zu der wir Sie herzlich einladen, befindet sich im Warenhaus Oskar Weber an der Bahnhofstrasse, 2. Stock, und dauert vom 9. – 18. Februar 1967.

Aufführungen des Films «Innen ist aussen» in der Ausstellung:

täglich: 11.00, 15.00, 17.00 Uhr  
samstags: 11.00, 14.00, 16.00 Uhr